

SEÑORA JUEZA... UD. ACUSÓ AL DR. ARSLANIÁN DE HABERLE OFRECIDO UNA IMPORTANTE SUMA DE DINERO



UN MUERTO Y 28.000 BOTELLAS SECUESTRADAS

ALERTA SOBRE ALCOHOL TOXICO

Página 14/18

RECLAME EL SUPLEMENTO NO



Página/12

Buenos Aires, jueves 27 de mayo de 1993

el país a diario

Año 7 - N° 1844 Precio de este ejemplar: \$ 1 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: \$ 5.-

SERVINI DE CUBRIA

EXCUSA

La Junta Electoral del peronismo porteño se había comprometido solemnemente con los periodistas: ayer, a las ocho y media de la noche, iba a entregar las fotocopias del escrutinio provisorio de la elección del domingo pasado. El detalle barrió por barrio y rubro por rubro es el único medio para conocer los datos hasta ahora ignorados de los comicios. Por ejemplo, saber si Juan Mussa batió un nuevo record por escasez de votos o si Vicente Bonavena, el hermano del legendario Ringo, le concede la hazaña de llegar penúltimo. Pero, otra vez, no pudo ser. A las ocho de la noche, cuando sólo se habían fotocopiado la mitad de las actas, la Junta resolvió continuar hoy esa tarea pero nadie tuvo que inventar una nueva excusa: simplemente se había acabado el toner de la máquina.

Arsalanián reveló que el Gobierno "sostuvo políticamente" a la jueza del Narcogate, "apañada entre otros por Carlos Corach", el segundo de Bauzá. Piden nuevo juicio político a la jueza y la Corte le inició otro sumario

Página 2/3

AL DESCUBIERTO

Semejanzas,
por
Juan Gelman

32

Eticazos tropicales,
por
James Neilson

10

Guatemala
sin diarios
ni noticieros

LA CORTE
DESAFIA AL
FUJIGOLPE

Página 18/19



Brasil todavía aceptará autos argentinos

La ratificación de que la Argentina tiene a favor una cuota de 600 millones de dólares en exportaciones automotrices a Brasil —en buena medida, fruto de un cupo no utilizado por las empresas locales en 1992— es uno de los acuerdos alcanzados ayer por Carlos Menem e Itamar Franco. Un punteo de los demás abarca los siguientes:

- El Estatuto de Empresas Binacionales, que permite constituir y registrar ese tipo de firmas en cualquiera de los dos países, será plenamente operativo con retroactividad al 1° de abril.
- Los dos países expresan satisfacción por la chance de que Brasil compre gas natural argentino y por las compras ya acordadas de petró-

leo a Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

- En 90 días se reunirán los técnicos encargados de coordinar "proyectos de recuperación de redes viales y ferroviarias".

• Se formará una comisión tripartita —la Argentina y Brasil, más Uruguay— para seguir el Eje Vial Buenos Aires-San Pablo, que correrá por cuenta del sector privado.

- Se iniciarán estudios para desarrollar "el eje de integración fluvial constituido por los sistemas de los ríos Tieté y Paraná, que permitirá abrir una nueva vía de transporte entre San Pablo y Buenos Aires".

• Se tomarán "las medidas necesarias para posibilitar las iniciativas tendientes a la cons-

trucción de puentes que unan distintos puntos de la frontera común". Según explicó un diplomático argentino a *Página/12*, el criterio será que los Estados nacionales no tomen decisiones desde ambas capitales. "Que se hagan los puentes que la gente crea necesarios, siempre que encuentren el financiamiento regional correspondiente", resumió.

• Se avanzó en el acuerdo para la construcción del puente entre Guacurari (Misiones) y Capatema (Brasil).

• En el terreno de la lucha contra el narcotráfico, los dos gobiernos acordaron cooperar técnicamente para la detección y erradicación de plantaciones y cultivos.

ACUERDO

TUDO

(Por Martín Granovsky) Por primera vez desde que Carlos Menem asumió la Presidencia, la Argentina y Brasil acordaron ayer no sólo el rescate simbólico del principio de concertación política sino un mecanismo concreto: los dos países compartirán consulados en terceros Estados. El acuerdo fue firmado por Menem y su colega Itamar Franco en el cierre de la visita del segundo a Buenos Aires, durante la cual emitieron un comunicado de repudio al autogolpe en Guatemala (ver más información en la página 18). Los presidentes también combinaron precisiones sobre convenios comerciales y económicos. El de efecto más inmediato es el de la ratificación de la exportación de automotores argentinos al Brasil por 600 millones de dólares para compensar el déficit comercial en perjuicio de la Argentina (ver información detallada en esta misma página).

En la declaración conjunta de rigor —22 puntos que resumen el nivel de acuerdo de los presidentes—, Menem e Itamar dedicaron varios párrafos a las coincidencias políticas:

- Los mandatarios decidieron "ampliar y profundizar, frente al dinamismo del nuevo escenario internacional, la estrategia de concertación política entre Argentina y Brasil, y reforzar su proceso de integración económica".

- Definieron la construcción del MERCOSUR como de "máxima prioridad en sus políticas nacionales", una forma de decir por la vía indirecta que la prioridad número uno de la Argentina no es el soñado ingreso en el Tratado de Libre Comercio de los americanos del Norte (NAFTA en su sigla en inglés).

- También llaman a intensificar procesos de consulta y coordinación entre los gobiernos, las Fuerzas Armadas y los sectores privados.

- Insisten en el compromiso de desarrollar actividades espaciales sólo pacíficas, y lo mismo en el terreno atómico.

- Apoyan a las Naciones Unidas (y no sólo al Consejo de Seguridad, como acostumbraba señalar el go-

Para un país con una nueva característica.

Telefónica y sus grandes números.

US\$ 1.300 millones

Invertidos hasta abril de 1993.

US\$ 2.440 millones

Que se invertirán hasta 1996.

US\$ 586 millones

Aportados en impuestos, tasas y contribuciones al fisco.

2.112.582

Líneas en servicio.

587.506

Nuevas líneas instaladas y 2.270.000 líneas que se van a instalar durante los próximos cinco años.

22.943

Teléfonos Públicos en servicio y 808 Locutorios de Titularidad Ajena.

4.282

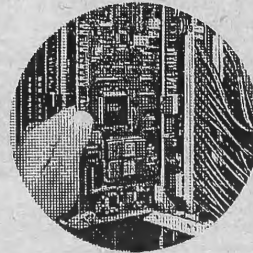
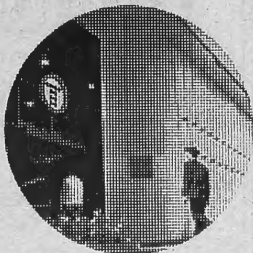
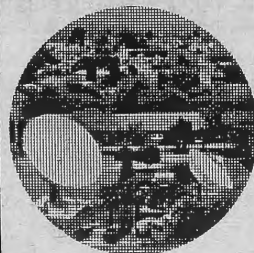
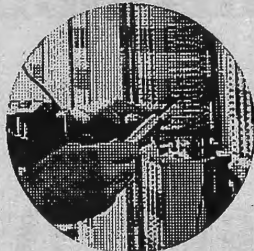
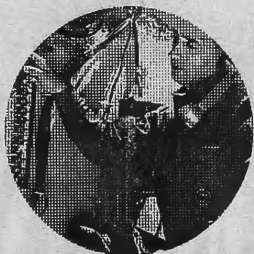
Nuevas personas empleadas y 12.000 empleos inducidos.

Estos números surgen de la gestión de Telefónica (Nov. '90/ Abr. '93) y hablan a las claras del esfuerzo de una empresa privada para transformar una realidad pública. De su confianza en el país.



Telefónica de Argentina

Hablamos con hechos.



Moreno deberá cárcel de

El ex embajador italiano en la Argentina, Claudio Moreno intenta transformar su triste encarcelamiento en la prisión de Regina Coeli en un más cómodo arresto domiciliario, pero el fiscal romano Vittorio Paraggio, encargado de investigar la corrupción en la cooperación italiana con países del Tercer Mundo —entre ellos, la Argentina—, se opone, y así lo hizo saber ayer al Tribunal de Libertad que deberá resolver la cuestión en los próximos días.

Moreno mostraba buen aspecto en la audiencia, celebrada en los tribunales asentados en la plaza Clodio. A su término —después de escuchar las razones de Paraggio y de la defensa—, el ex embajador fue conducido a la oficina del fiscal Andrea Vardaro, que la semana pasada obtuvo una nueva orden de arresto contra Moreno, esta vez por el supuesto cobro de un soborno de casi un millón de dólares de una empresa italiana que quería asegurar una exportación a Túnez, donde cumplía funciones el diplomático.

La justicia denegó hace 15 días el

POLITICO Y COMERCIAL CON BRASIL

BEM CON ITAMAR

bierno argentino) en su acción dentro de un mundo que definen como "post-Guerra Fría" (ya no como Nuevo Orden Internacional).

Después del enfoque protocolar del 25 de mayo —Tédum incluido—, los presidentes se reunieron ayer dos veces con largas conversaciones. La primera vez, en la Casa Rosada. La segunda, en la embajada brasileña en Buenos Aires.

Varios de los asistentes comentaron a este diario que fue notable el contraste psicológico entre Menem e Itamar, pero también el contraste entre la relación que se había establecido con Fernando Collor de Mello y la que Menem mantuvo con su reemplazante.

"Itamar es más bien inhibido, y Menem más bien expansivo", dijo un miembro del gobierno argentino. Otro recordó que con Collor —a quien George Bush apodó un día Indiana Jones— Menem compartía hobbies: aviación, automovilismo, deportes en general. Con Itamar, un político tradicional, ayer eran imposibles esos temas de conversación. "Pero el clima fue, igual, muy amable", informó otro funcionario, "y con un nivel de acuerdo tan importante que de ahí salió la dura condena al autogolpe guatemalteco".

(Por lo que pudo saber este diario, la Argentina complementará esa condena con el llamado a su embajador en Tegucigalpa, Jorge Taiana hijo, para que regrese a Buenos Aires en señal de protesta. Otra protesta consistiría en suspender la visita a la Argentina del presidente Jorge Serrano, que estaba programada para mediados de julio.)

Diplomáticos de uno y otro país atribuyeron importancia política también al punto sobre el MERCOSUR como máxima prioridad. "Que el MERCOSUR era un objetivo fundamental resultaba una obviedad", dijo uno de ellos. "Pero insistir en la prioridad máxima cuando se habla de una integración al NAFTA representa también un indicio político", agregó.

En cuanto a los consulados compartidos, fuentes de la Cancillería apuntaron que hay posibilidades in-

mediatas en América del Norte. La Argentina invitaría a Brasil a utilizar su consulado en Atlanta, Estados Unidos, y Brasil haría un convite para compartir el suyo en Vancouver, Canadá. Otro clearing consular se practicaría en Europa oriental,

donde la Argentina posee más infraestructura que Brasil, y un tercero en África, continente en el que Brasil avanzó en la década del 70 hasta convertirse en una de las principales potencias con influencia en la zona.

En el cierre de la visita de Itamar Franco a Buenos Aires, el presidente brasileño y Carlos Menem convinieron en abrir consulados compartidos y rescataron el principio de concertación política. El MERCOSUR (y no el NAFTA) tendrá prioridad máxima.

Un regalo de Todman

El embajador norteamericano Terence Todman señaló ayer su satisfacción por hacer entrega al ministro de Justicia, Jorge Maiorano, de la suma de 162 mil dólares provenientes del embargo de bienes incautados al narcotraficante Humberto Nicanor Gil Suárez. Todman destacó que esta podría ser "la primera entrega" de una serie si persiste la colaboración entre la Argentina y Estados Unidos en la lucha contra el narcotráfico.



Para un país con una nueva característica.

Telefónica y sus grandes hechos.

Estos hechos surgen de una actitud diferente hacia el cliente. De un conocimiento de sus necesidades. Para atenderlo cada día mejor. Con calidad de servicio.



Telefónica de Argentina

Hablamos con hechos.

Fibra Óptica. Digitalización.

Incorporación de la tecnología más avanzada del mundo.

Más y Nuevos Servicios.

Débito Automático. Facturación Detallada. Conferencia a tres. Despertador. Llamadas: en espera, sin selección, transferencia. 100, 101 y 107 (Urgencias).

0-800.

Servicio de Cobro Revertido Automático.

Capacitación.

52.734 alumnos asistieron a 3.906 cursos (Nov. '90/Abr. '93). Premio A.C.D.E. '92 a la empresa con mejores planes de capacitación.

Edificios e Instalaciones.

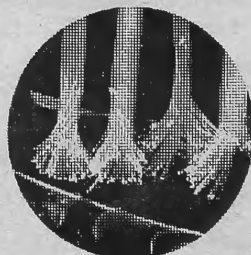
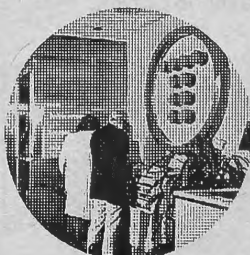
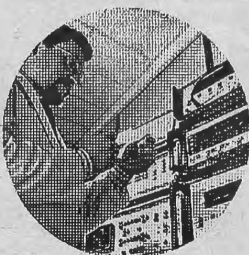
Nuevas sedes de Unidades de Servicios Operativos (USO) en Buenos Aires. Remodelación y ampliación de oficinas comerciales en Capital e Interior. Centro de Procesamiento de Datos. Laboratorio.

Hechos Culturales.

Otra forma de comunicarse a través de la pintura, la música, el teatro, el arte.

Flota Automotriz.

3.240 en total, con 2.103 nuevas unidades (Nov. '90/ Abr. '93).



seguir en la Regina Coeli

pedido de Moreno de pasar al régimen de arresto domiciliario, porque —según se argumentó en el fallo— el acusado puede "contaminar las pruebas". El ex embajador apeló la decisión ante el Tribunal de Libertad.

Hasta ahora, la investigación sobre las actividades de Moreno se concentró en la etapa en que se desempeñó como director de la cooperación italiana y a su labor en Túnez como embajador. No hubo alusiones a su paso por la Argentina, pese a que Paraggio tiene abierta una investigación sobre el Tratado de Asociación Particular que suscribieron ambos países y en el marco del cual fueron concedidos varios créditos para obras públicas.

Moreno pasó sus últimos días en la Argentina —de donde marchó a Roma para presentarse ante la justicia— con el presidente Carlos Menem, quien lo llevó consigo tanto al cumpleaños de la empresaria austriaca Maia Swarowsky, en Neuquén, como a un viaje a La Rioja, en pleno escándalo de la Tangente.

LA UTPBA VA A LA OIT

El próximo 7 de junio, día del Periodista, el presidente Menem hablará en la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Ese día la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) estará en la OIT, defendiendo el Estatuto del Periodista y del trabajador Administrativo de Empresas Periodísticas.

La UTPBA le preguntará a Menem:

- ¿Considera su gobierno que la libertad de prensa y expresión es un privilegio?
- ¿Considera su gobierno que la profesión periodística es un privilegio, a la que le cabe ser agredida, amenazada, presionada, condicionada por grupos monopólicos, víctima de asesinatos, desapariciones, "balas perdidas"?
- ¿Considera su gobierno que es un privilegio, propio de "delincuentes periodísticos", denunciar la corrupción y los abusos del poder?
- ¿Considera su gobierno un privilegio el derecho al trabajo y la estabilidad laboral?
- ¿Considera su gobierno que es un privilegio que los periodistas-trabajadores de prensa luchen por una democracia y bienestar para todos, contra la impunidad de un puñado de privilegiados?

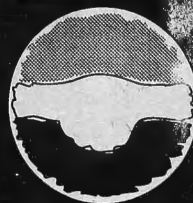
El 7 de junio, día del periodista-trabajador de prensa, la UTPBA hablará en la OIT, porque **LA PEOR OPINION ES EL SILENCIO.**

Héctor Sosa	Daniel Terreno	Lidia Fagale	Juan Carlos Camaño
Secretario	Secretario	Secretaria de	Secretario General
de Prensa	Gremial	Asuntos Profesionales	de UTPBA



utpba

Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires



**LA PEOR
OPINION
ES EL SILENCIO**

COMO SANCION, UNA MALA NOTA

Tiemblan en Edenor

Por los cortes indiscriminados en La Matanza, el ente regulador eléctrico podría a lo sumo apercibir a Edenor. Lo admitió Carlos Mattausch en diálogo con **Página/12**.

(Por Raúl Dellatorre) Aunque las autoridades del Ente Nacional Regulador de Electricidad admiten que hasta ahora actuaron con excesiva cautela, aseguran que se sigue investigando la responsabilidad de Edenor en los cortes de luz en La Matanza y que, por su accionar, le podrían caer sanciones. El presidente del ente, Carlos Mattausch, y su vice Alberto Enrique Devoto, señalaron a **Página/12**, en un reportaje exclusivo, los límites de las empresas concesionarias en su afán de rentabilidad, y qué puede hacer ese organismo para controlar "que las ganancias no se tomen por asalto".

—¿Sirve el ente para resolver conflictos como el de La Matanza?

—En este caso particular del conflicto de La Matanza, nuestra posición fue tomar desde un primer momento todas las medidas que hicieran a la protección de los consumidores, pero no tomar medidas apresuradas que a posteriori pudieran

utilizarse en contra de los intereses de la comunidad.

—Pero la actitud del ente, a través de sus propias declaraciones, apareció más orientada a justificar la acción de la empresa que a proteger al usuario. De allí que el diputado Alberto Pierri o el gobernador Eduardo Duhalde vieran la oportunidad de pararse en el centro de la escena.

—El ente no tiene ningún interés de estar en el centro de la escena...

—¿Ni aun como árbitro, en estos casos?

—Una cosa es el centro de la escena, otra distinta es el centro de la acción. Y estuvimos desde el primer momento en el centro de la acción, exigiendo explicaciones por escrito a las empresas sobre las condiciones de los instrumentos que estaban utilizando, que fueron los que provocaron los cortes. Es cierto que hubo actores que recurrieron inmediatamente a la Justicia, sin haber buscado an-

tes la acción administrativa. De todos modos, es un derecho que tienen todos los consumidores. Nuestra función es evitarlo, no para proteger a las empresas, sino para asegurar una rápida respuesta de las concesionarias.

—¿Puede haber cuestionamientos a las empresas por el uso de los interruptores automáticos del servicio eléctrico?

—El equipamiento utilizado es de uso habitual en la protección de redes eléctricas. Pero en la manera de usarlo es donde tenemos que ver si actuaron correctamente. Estos instrumentos pueden ser regulados; esta regulación es lo que hace que el acto sea legítimo o no. En la medida que se advierta que la intención no haya sido proteger el sistema sino buscar un beneficio económico, el acto no es legítimo. Nosotros no aceptamos que para proteger sus intereses produzcan una agresión al consumidor que paga sus facturas. El actual no es el sistema privado que existía antes de la década del 40, que tenía una cláusula de "rentabilidad garantizada" sobre las inversiones. Pero tampoco vamos a aceptar que la rentabilidad se tome por asalto. La evaluación técnica —que en estos momentos se está haciendo— trata de identificar cuál fue la calibración del equipamiento para proceder a las sanciones que puedan corresponder.

—¿Qué tipo de sanciones?

—En este caso, las sanciones pecuniarias tienen aplicación sólo a partir del 1º de setiembre, por el período de gracia que otorga la ley que regula el sistema. De todas maneras, cualquier intimidación u observación que el ente aplique a cualquier empresa es un antecedente que después agrava penas futuras.



Carlos Mattausch, presidente del ENRE.

Advierte a Edenor que "las ganancias no se toman por asalto".

Otro cordobés energético

En el Boletín Oficial de ayer se publicó el decreto que designa a cinco subsecretarios en el Ministerio de Economía: Alejandro Mayoral, de Programación Sectorial e Integración; Joaquín Cottani, de Programación Macroeconómica; Pablo Rojo, de Desregulación y Organización Económica; Guillermo Harteneck, de Inversiones, y Raúl Antonio Agüero, de Combustibles. Más allá de la oficialización, la única novedad es el nombramiento de Agüero en lugar de Raúl García, quien pasó a presidir el Ente Regulador del Gas.

Hasta ayer, Agüero se desempeñaba como asesor del secretario de Energía, Carlos Bastos, su único antecedente en la función pública. Anteriormente trabajó como ingeniero

en la empresa Soinco y, aunque su tonada es inconfundiblemente cordobesa, asegura que no es integrante de la Fundación Mediterránea.

Mayoral y Rojo se ubican en el organigrama dentro de la secretaría de Programación. De esta manera, Juan José Llach suma a su espacio dos nuevos subsecretarios, provenientes del área del viceministro Carlos Sánchez, mientras que Cottani ya actuaba bajo su mando. Por su parte, Harteneck dependerá de Sánchez. Antes de su nuevo cargo, era director de la Comisión Nacional de Valores. Según él, se desvinculó de la auditora-consultora Harteneck-López, la firma que representa localmente a Coopers & Lybrand, la misma que asesoró al Gobierno en varias privatizaciones.

En la guerra vale todo

Edesur presentó ayer una denuncia penal acusando a autoridades de varios partidos suburbanos de los delitos de coacción, abuso de autoridad y privación ilegítima de libertad. Lo hizo después que empleados de la empresa fueran detenidos en Esteban Echeverría y dos sucursales de Almirante Brown resultaran clausuradas luego que la distribuidora intentara dejar a oscuras a esos municipios. Hasta el momento, Edesur obtuvo una victoria parcial ya que, gracias a presentaciones previas, dos jueces levantaron las clausuras y notificaron a los intendentes de la zona abastecida por la empresa la prohibición de cerrar tanto sucursales como oficinas técnicas o comerciales. Las detenciones y otras contrariedades son expuestas en la presentación que la firma hizo ante el juzgado federal de Lomas de Zamora, consignando que los municipios de Quilmes, Esteban Echeverría, Almirante Brown, Cañuelas y San Vicente se encuentran entre los que no han pagado el alumbrado público o están en mora y, por lo tanto, son "susceptibles de que se les suspenda el servicio".

**ABRA LOS OJOS:
CUANDO SU HIJO
SE SIENTE SOLO,
LA DROGA
LO PUEDE ADOPTAR.**

No lo permitan. Ocupen su irremplazable lugar de padres, mientras estén a tiempo. Porque ninguna campaña contra la droga sirve de nada, si ustedes no nos ayudan.

PULSEADA POR LA FORMULA

La interna sin fin

La pulseada interna en la UCR, reactualizada por la propuesta de Eduardo Angeloz de definir ahora un mecanismo para consagrar la fórmula que competirá en las elecciones presidenciales de 1995, continúa ocupando la atención de la dirigencia radical: el Acuerdo Programático Bonaerense, que lideran Raúl Alfonsín y Melchor Posse, difundió un comunicado mediante el cual propone postergar el tema y sugiere concentrar todos los esfuerzos en la búsqueda de un buen resultado en los comicios legislativos del próximo 3 de octubre. Por lo demás, la reunión que Angeloz iba a mantener ayer con Mario Losada para exponerle con mayor precisión los alcances de su proyecto fue postergada, porque el presidente del radicalismo quedó varado en Río Grande, Tierra del Fuego, a raíz de los desperfectos técnicos que sufrió el avión que debía traerlo de regreso a Buenos Aires.

La propuesta hecha la semana pasada por el gobernador cordobés al senador Fernando de la Rúa, consistente en la convocatoria a una consulta nacional entre los afiliados radicales para que elijan entre la fórmula "Angeloz-De la Rúa" o "De la Rúa-Angeloz", causó disímiles reacciones en el partido. La alianza Alfonsín-Posse respondió a través de un comunicado de prensa en el cual señala que "la fórmula presidencial que la UCR sostendrá en 1995 surgirá de la libre expresión de los afiliados. Toda discusión anticipada que hoy se promueva en ese sentido corre el riesgo de opacar o confundir la trascendencia que tiene la elección de renovación parlamentaria prevista para octubre".

El Acuerdo Programático Bonaerense también se mostró partidario de acallar momentáneamente el debate en torno del dirigente que ocupará la presidencia del partido. En este caso, la declaración estuvo apuntada a De la Rúa, quien viene sosteniendo que Alfonsín debe dar marcha atrás con su pretensión de ser

reelegido al frente de la UCR. "La decisión acerca de quién presidirá el futuro Comité Nacional partidario estará, hacia fines de noviembre, en manos de los delegados de cada provincia", dice el comunicado. Más adelante se hace hincapié en la importancia que encierra para el radicalismo centrar su trabajo en las legislativas de octubre: "Ahora tenemos la responsabilidad mayor de for-

jar el triunfo de los candidatos radicales para que el Congreso nacional asuma el rol que el pueblo le reclama".

Por su parte, Angeloz prosiguió estos días difundiendo y perfeccionando su idea. Con el propósito de presentarla formalmente en el Comité Nacional de la UCR, el gobernador de Córdoba había concertado una reunión con Mario Losada. El

encuentro, como ya se ha dicho, debió posponerse, y muy probablemente se realice esta tarde.

Con todo, Angeloz no desperdició su tiempo en Buenos Aires. Pasó largas horas reunido con los legisladores mendocinos José Genoud y Raúl Baglini, presidente del bloque de senadores y titular de la bancada de diputados radicales, respectivamente. Además de explicar su propuesta a

los legisladores mendocinos, Angeloz aprovechó la oportunidad para intercambiar apreciaciones acerca del desarrollo de la inacabable interna partidaria. Y una de las cuestiones conversadas, desde luego, fueron los comicios que se llevarán a cabo el próximo 4 de julio en Mendoza, uno de los distritos más importantes en los que aún no se ha votado. Es que ayer, después de intrincadas negociaciones, el radicalismo mendocino presentó ante la justicia electoral las dos listas que confrontarán: por un lado, el grupo Convergencia-línea balbinista Causa Nacional y ex militantes de Renovación y Cambio, que lleva como principales candidatos a diputados nacionales a Víctor Fayad y Baglini, y por el otro el MODESO, que presenta a Marta Berna y José Vergara Martínez.

PARECEN IGUALES, PERO NO LO SON.



El Código Alimentario establece que hay tres clases de agua para el consumo humano:

AGUA POTABLE

Según el art. 982, "...se entiende la que es apta para la alimentación y uso doméstico". Este agua se llama comúnmente agua corriente, de red o de la canilla.

AGUA MINERALIZADA ARTIFICIALMENTE

Según el art. 995, "...Con la denominación de Agua mineralizada artificialmente, se entiende el agua potable que ha sido adicionada de sales minerales de uso permitido..." Si en la etiqueta dice AGUA MINERALIZADA o AGUA MINERALIZADA ARTIFICIALMENTE, fue producida en un establecimiento industrial. Fíjese bien antes de comprar.

AGUA MINERAL NATURAL

Según el art. 985, "...es el agua apta para la bebida, de propiedades características, procedente de estratos acuíferos, surgente o semi-surgente, que emerge o se hace emerger, captada y envasada en el lugar de origen..." "...debe diferenciarse claramente del agua potable por el contenido de determinadas sales minerales y sus propiedades..." Para ser AGUA MINERAL NATURAL, en la etiqueta debe decir claramente AGUA MINERAL NATURAL. Fíjese bien antes de comprar.

Como usted ve, las aguas no son todas iguales. Es bueno conocer las diferencias para poder elegir con transparencia. Usted decide.



EN DEFENSA DE LO NATURAL.

Trotskistas al frente

Las conducciones del Movimiento al Socialismo, el Partido Obrero y el Movimiento Socialista de los Trabajadores iniciaron ayer conversaciones con vistas a la constitución de una alianza para las elecciones del 3 de octubre. Un eventual acuerdo entre los tres partidos trotskistas sería un hecho inédito ya que el MAS y el MST protagonizaron una ruptura hace un año y los recelos con el PO han sido históricos. "En esta primera reunión se vio que hay voluntad de hacer el frente", sintetizó anoche uno de los participantes del encuentro. Luis Zamora, Jorge Altamira y Jorge Mera son los nombres que suenan para ocupar los primeros lugares en las listas.

La cita de ayer estuvo dedicada al debate programático y a los puntos fundamentales de una plataforma común de la alianza. "El eje seguramente será la denuncia política del gobierno menemista, pero también vamos a establecer una diferenciación clara del centroizquierda, que no es más que una variante del sistema. Por otra parte, el nuestro será un frente socialista, pero en las antipodas del socialismo stalinista", señaló uno de los negociadores.

En cuanto al tema de las candidaturas, en la primera reunión de las tres fuerzas se habló de la posibilidad de convocar a asambleas abiertas para elegir los nombres que encabezarán las listas. "La idea es que la decisión no sea solamente de los militantes de nuestros partidos, sino que impulsemos asambleas también en las fábricas y lugares de trabajo, pudiendo votar el que quiera hacerlo." En ese marco, el MST adelantó que propondrá a Zamora para encabezar las listas en la provincia de Buenos Aires,

PARA QUE LOS JOVENES PUEDAN IRSE CON EL TITULO BAJO EL BRAZO.



*Ahora, los jóvenes de hasta 30 años
tienen facilidades de 12, 18 ó 24
meses para acceder a U\$S 10.000
en TIAVI II y obtener un crédito
hipotecario a pagar en 15 años.*

El lanzamiento de los Títulos de Ahorro para la Vivienda constituyó una excelente oportunidad para quienes querían comprar, construir o refaccionar su propiedad y no podían.

Hoy, el Banco Hipotecario Nacional amplía esas posibilidades poniendo a disposición de los jóvenes un plan de financiación para que puedan obtener los TIAVI II. Esta financiación contempla una suscripción de U\$S 10.000 en TIAVI II a pagar en 12, 18 ó 24 cuotas y está dirigida a menores de 30 años.

El monto del crédito que podrá solicitar está directamente relacionado con la suma del valor de los títulos ahorrados (el valor nominal de un TIAVI es de U\$S 100) y con el tiempo transcurrido desde la suscripción. Por ejemplo: si en diciembre de 1994 usted reunió U\$S 10.000 en TIAVI, su crédito será equivalente a 2,5 veces lo ahorrado.

De esta manera, obtendrá U\$S 25.000 que se sumarán a los U\$S 10.000 acumulados. O puede dejar que su crédito vaya

aumentando hasta cuadruplicarse al finalizar el cuarto año.

Los Títulos de Ahorro para la Vivienda del Banco Hipotecario Nacional le ofrecen el plazo más largo del mercado: 15 años. La más baja tasa de interés. Y una excelente financiación: hasta el 80% para viviendas a estrenar y hasta el 70% para casas o departamentos usados con una antigüedad de no más de 20 años.

Piénselo. Si usted tiene menos de 30 años, contar con una vivienda propia puede dejar de ser un sueño para convertirse en una realidad concreta.

Consulte en cualquiera de los bancos adheridos: Banco Almaguero Coop. Ltda., Banco Austral S.A., Banco BIC, Banco Credicoop Coop. Ltda., Banco de Galicia y Buenos Aires, Banco de la Ciudad de Bs. As., Banco de la Nación Argentina, Banco de la Pampa, Banco de Previsión Social, Banco de Santa Fe, Banco del Suquia S.A., Banco Mercantil S.A., Banco Provencor S.A., Banco Quilmes S.A., Banco Shaw S.A.



**BANCO
HIPOTECARIO
NACIONAL**

Otra vez en su lugar.

ENVASES DE R-8 Y RECOMIENDAN EVITAR SU USO

BAJO SOSPECHA

"Muy extraño"

"Es un caso muy extraño", indicó la doctora Edda Villamil, profesora adjunta de la cátedra de Toxicología y Química Legal de la facultad de Bioquímica de la Universidad de Buenos Aires. "La piel sólo absorbe aproximadamente el uno por ciento de alcohol y, además, antes de causar la muerte provoca una serie de trastornos que llevarían a suspender su aplicación", agregó. El especialista Claudio Zinn, por Radio Rivadavia, indicó que el alcohol metílico es tóxico en dosis importantes. "En una persona que se frota con alcohol, aunque no debería hacerlo, porque sufre un esguince de tobillo, no puede generar grandes riesgos. Pero en alguien que tiene una disminución marcada en las defensas o una patología desconocida para él, puede ser un desencadenante", evaluó. Luego de superar la sorpresa de la pregunta, el doctor Mauricio Raul Plager, sub jefe del Centro de Intoxicaciones del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, indicó que "el alcohol fino tiene alcohol etílico a 96 grados y no se absorbe por la piel. El alcohol de quemar puede causar más daño que el alcohol fino pero tampoco puede producir una muerte con tanta rapidez".



La policía realizó más de 40 allanamientos.

Se secuestraron más de 28.000 botellas de alcohol.

Con los tanques custodiados

La alcohólara Liesa S.A. es una construcción modesta ubicada en el kilómetro 47,500 de la Ruta 8, en el partido de Pilar. Tres tanques de mediano volumen y otros veinte más pequeños componen la capacidad de almacenaje de la fábrica que se observa desde la puerta principal. No tiene ningún cartel identificatorio, por lo que si no se cuenta con la dirección exacta es muy difícil ubicarla.

Los vecinos del barrio La Lonja recuerdan que la fábrica se montó a principios de la década del '70, y que desde entonces su desarrollo empresario fue irregular. "Hace muchos años que anda mal, en los últimos tiempos había poca actividad", contó a **Página 12** el dueño de un taller mecánico vecino a la alcohólara.

En sus comienzos la empresa dio trabajo a más de una decena de vecinos del barrio, ubicada entre el country Mapuche y Villa Magdalena. "Ultimamente sólo se veía trabajar a tres empleados", detalló el dueño de una rotisería que, como todos los vecinos consultados, se negó a dar su nombre. "Cuando vimos a la policía pensamos que era por lo del vino envenenado", recordó una mujer al describir el allanamiento a Liesa que se realizó hace un mes. Hasta la semana pasada, la puerta de acceso estuvo custodiada por efectivos de la comisaría 2ª de Pilar. Actualmente la planta tiene todas las fajas de clausura rotas aunque, según los vecinos, no está en actividad.

Página/12

EN MAR DEL PLATA
MANCERO FRANGANILLO
Av. Luro 3148 2º piso Of. 2
Tel/Fax (023) 2-5194

Quejas por la razzia en Río

Los responsables de Turismo en Río de Janeiro protestaron tajantemente por la razzia realizada por la policía local en la noche del lunes, en el curso de la cual fueron detenidos cuarenta y siete extranjeros que no llevaban consigo sus documentos de identidad. El operativo fue llevado a cabo en el marco de una inusual violencia por agentes armados con metralletas, que entraron en bares y restaurantes y procedieron a efectuar las detenciones. El presidente de la Asociación de Hoteles de Turismo, Philip Carruther, envió ayer una carta al jefe de policía federal afirmando estar "seguro de que no ignora los perjuicios que esta operación causará a la industria del turismo en todo el país, y la repercusión negativa que provocará en el extranjero la detención de turistas inocentes". La policía había asegurado que el raid policial tuvo por propósito saber cuántos extranjeros habían entrado en Brasil como turistas y se quedaron en calidad de inmigrantes ilegales.

EL DOMINGO 30

DE REGALO

LA HUELGA GENERAL de Jack London

Ante centenares de entusiastas seguidores, el filósofo francés dialogó con Oscar Landi, director del Centro de Estudios del Estado y la Sociedad, y Jorge Lanata, director de **Página/12**

ALGO PARA RECORDAR

la huelga GENERAL

Jack London

VEOVEO

Armadas... Se reconoce a los... pero deberán... meses de servicio civil... salarios

Esperar por Hor Veri

LEYES DE ASILO

El nuevo muro alemán

Alemania aprobó ayer una reforma constitucional que convierte la legislación en materia de asilo en una de las más restrictivas de toda la historia moderna.

de países que no sean "seguros", lo que excluye del beneficio a una lista que fuera de los casos obvios (países desarrollados) abarca por ejemplo a la India, escenario recurrente de masacres religiosas.

Lo único que llegó a imponer como exigencia la otrora firme socialdemocracia (SPD) consistió en que la lista fuera por la positiva, en lugar de la negativa, como quería el gobierno democristiano (CDU) y liberal (FDP). El SPD esperaba que así fuera más difícil reducir el número de países de origen beneficiarios del derecho de asilo, pues sería difícil pintar como países "seguros" aquellos en que las violaciones a los derechos humanos fueran obvias,

mientras que una lista por la negativa (países inseguros y por ende únicos beneficiarios) sería seguramente incompleta por las simples presiones diplomáticas, por ejemplo.

Pero la osadía política de los conservadores y las divisiones opositoras permitieron que en la lista de países seguros terminaran incluyéndose tanto la India (todo país desarrollado cuenta con un importante contingente de refugiados shiis) como otros países polémicos. A algunos, como Rumania, Alemania debió compensarla monetariamente en negociaciones previas a su inclusión. Polonia debió ser compensada en cambio porque por ahí entraron la mayoría de los refugiados que estu-

vieron atestando en los últimos años las instalaciones de asilo en Alemania y que ahora deberán permanecer allí.

De hecho, el nuevo texto constitucional obliga a todos los países fronterizos de Alemania e incluso a toda la Comunidad Europea a que se den con los refugiados que anteriormente terminaban tomando el rumbo de la mayor potencia económica del continente si se les presentaba algún obstáculo importante en el primer país que habían elegido como refugio. Alemania había llegado —por el doble magneto de su legislación generosa y de su atractivo económico— a acumular el 60 por ciento de los refugiados de la CE, y

el número de sus nuevos solicitantes de asilo pasó de 100.000 a 440.000 entre 1980 y 1992. Ahora la Constitución dice que no podrán solicitar asilo en Alemania quienes hayan pasado antes por un "país seguro" (presuponiendo que deberían haberlo obtenido allí).

Paradójicamente, el hombre que llevó al SPD a revisar su tradicional postura izquierdista en el tema y acordar la reforma con el CDU, Björn Engholm, no pudo disfrutar su poco heroico triunfo, pues renunció a la jefatura del partido hace dos semanas cuando se descubrió que había mentido en un escándalo político. Fueron en cambio todos los diputados del SPD, como los del resto del pacto de la reforma, los que tuvieron que soportar ayer las protestas de los furiosos opositores a la revisión, apenas un adelanto de los problemas que pueden traer los cambios pergeñados por Engholm.

Sólo se salvaron de esa ira los ecopacifistas de Alianza 90-Verdes y los comunistas reformados del PDS, que junto a unos pocos socialdemócratas votaron en contra. Todos debieron sin embargo llegar al Bundestag por barco o helicóptero, debido al cerco tendido por los manifestantes, que lograron así por un día hacerles sentir lo incómodo que puede resultar no poder llegar a un lugar por tierra.

El Nuremberg balcánico

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas resolvió ayer la creación de un Tribunal Internacional sobre crímenes de guerra en la ex Yugoslavia, una medida largamente simbólica, que parece más destinada a aplacar conciencias occidentales que a poner un freno serio a las atrocidades cometidas a diario por los serbios en Bosnia, cuya difusión televisiva despertó un clamor intervencionista que las principales potencias mundiales (pero sobre todo las europeas) se mostraron renuentes a satisfacer. El Tribunal apareció en escena tres días después del anuncio de un "programa de acción común" para la ex Yugoslavia de EE.UU., Rusia y tres países europeos, pero, como en el caso anterior, esto parece más bien un programa de inacción, ya que se reduce a la fortificación de los pocos enclaves musulmanes que resisten y al tendido de una muy hipotética línea de filtro de armas y combatientes en las fronteras de Serbia-Montenegro, las repúblicas que alimentan el conflicto.

La constitución del Tribunal, que tendrá sede en La Haya pero podrá desplazarse según lo crea conveniente, marca la primera vez desde Nuremberg y Tokio que la comunidad internacional decide enjuiciar a criminales de guerra, con la salvedad de que en esta guerra la mayoría de los enjuiciados constituye hasta ahora parte del bando triunfante, que ya anunció que no entregará a los acusados ni respetará las sentencias. Madeleine Albright, embajadora norteamericana en la ONU, intentó embellecer las cosas al afirmar: "El Tribunal iniciará procesos contra los sospechosos, estén éstos detenidos o no. Se convertirán así en parias internacionales. Es posible que esos individuos se escondan en las fronteras de Serbia o en regiones de Bosnia y Croacia. En los hechos estarán prisioneros de por vida en su propio territorio". Pero el líder serbio-bosnio Radovan Karadzic, con su característico cinismo, opinó que "en su forma actual, este tribunal se parece más a una venganza del grupo de presión alemán por los juicios de Nuremberg, y un intento de que se nombre culpable a una de las partes del conflicto". Karadzic sabe de qué habla: su nombre, junto con el de su principal oficial militar, el general Ratko Mladic, está al tope de las listas de criminales de guerra compiladas por los distintos grupos de derechos humanos.

Los hipotéticos juicios no incluirán la pena de muerte; sólo penas de prisión. Los once jueces y el fiscal serán elegidos por el Consejo de Seguridad y la Asamblea General de la ONU. Ya hay nombres circulando para el cargo de fiscal; los principales son los del egipcio Cherif Bassiuni y el canadiense C.A. Amerasinghe.



La más exótica flor silvestre se abre lentamente hasta convertirse en toda una mujer. Cientos y cientos de delfines juegan a la mancha submarina. Un sol radiante se derrite de sólo saber que se está acercando al horizonte. Y existen todavía 5000 imágenes filmicas más, algunas ni siquiera pueden describirse.

Open your mind... Déjate que el Image Bank entre en tu imaginación !!!

Unico banco de fotografías ilustraciones y cine publicitario

Jorge Fisbein Representaciones S.A.

Alsina 943 - 3º piso - (1088) Buenos Aires/Argentina • Tel. (01) 345-0454/55/56 • (01) 334 4099/8121/1817 • Fax en todas las líneas

THE IMAGE BANK
121 700
ARGENTINA
Film

DE LAMOLINA SOBRE SOSA Y SUS AYUDANTES

Informe de palabras fuertes

El juez de Argentinos-Vélez aseguró que el técnico y sus colaboradores lo insultaron. El Tribunal de Disciplina demoró su fallo sobre la suspensión de Talleres-River.

El juez Francisco Lamolina y sus colaboradores Méndez y Pícn coincidieron sobre los términos que utilizaron el técnico Osvaldo Sosa, su ayudante de campo, José Vázquez, y el preparador físico, Roberto Larrubia, para quejarse por el gol anulado a Argentinos Juniors en el partido del domingo ante Vélez en cancha de Ferro, en el informe presentado ante la policía. "Te voy a cagar a trompadas, hijo de puta. Sos un ladrón hijo de puta", dicen los jueces que les dijeron los hombres de Argentinos. Los integrantes del cuerpo técnico declararán mañana al mediodía ante la jueza en lo correccional Isabel Poerio de Arslaniani, quien recibió el sumario ayer a las 14.

Los insultos, que según consta en la declaración que los árbitros entregaron al comisario de la Comisaría 13 el domingo por la noche, serán determinantes a la hora en que la jueza evalúe la continuidad de la situación procesal del cuerpo técnico de Argentinos Juniors que ingresará en la Ley 24.192 (Ley del Deporte) en su artículo 7°. Sólo la situación de Pistola Vázquez estaría fuera de la

Ley del Deporte y le cabría una pena, de encontrarse culpable, de hasta dos años como máximo ya que incurrió en amenazas, aunque en los tres casos es excarcelable ya que es un delito de hasta tres años. "La causa tiene muchos testigos, entre 6 y 8. Son los tres árbitros y cuatro o cinco policías que estuvieron allí", dijo a Página/12 una fuente judicial. Sin embargo, el viernes al mediodía sólo prestarán declaración indagatoria Sosa, Vázquez y Larrubia.

Según consta en el expediente, los policías no dijeron lo mismo que los árbitros y sus declaraciones, que posiblemente amplíen en la semana próxima, se refieren a frases exclusivamente deportivas. La fuente judicial aclaró que recién en "10 días se sabrá si sigue el proceso", algo que en la intimidad del juzgado se da por descontado, teniendo en cuenta que el entrenador de Argentinos, Osvaldo Sosa, afirmó que "yo entré a la cancha para separar a los jugadores".

El otro conflicto se dirime en el Tribunal de Disciplina de la AFA. El ente no dio ayer el fallo respecto de

la situación de Talleres de Córdoba tras el escándalo del domingo en el partido con River. Casi con seguridad, los cordobeses perderán los puntos, que se adjudicarán a River porque, según el informe del árbitro Javier Castrilli, Talleres quedó "en inferioridad numérica" a causa de la expulsión de cinco jugadores. Los cordobeses realizaron ayer su descargo ante el Tribunal. En los pasillos de la AFA, el asesor letrado de Talleres, Jorge Bertone, sostuvo que "tanto Lamolina (quien dirigió Argentinos-Vélez) como Castrilli (juez del partido del domingo en Córdoba) se equivocaron. Acá tiene que haber pruebas para que haya una sentencia contra Talleres y no la hay. Aparte, me pregunto qué pasa con los jugadores que fueron expulsados por Castrilli". Bertone agregó que "la AFA es una organización patronal que tiene actitudes ilícitas como en la televisión de los partidos". Por su parte, en Córdoba, el hincha Rubén Varela, quien ingresó al campo de juego del Chateau, aparentemente para agredir a Castrilli, recuperó ayer su libertad.



Linesman José Méndez, eje de la polémica en Caballito.

OLYMPIQUE

Con un gol de cabeza logrado por el defensor Basile Boli, a los 43 minutos del primer tiempo, el Olympique de Marsella logró por primera vez en su historia la Copa de Campeones de Europa de fútbol, al vencer 1-0 al Milan en el Estadio Olímpico de Munich, ante 65 mil espectadores y un calor apabullante. Es la primera vez que un equipo francés obtiene este título, el más prestigioso del fútbol europeo. El Olympique aprovechó una de las tres oportunidades de gol que se le presentaron en el partido —tras un tiro de esquina mal cobrado por el árbitro suizo Kurt Rothlisberger, Boli se anticipó con la cabeza a la marca de Rijkaard— mientras que el Milan, que mantuvo la iniciativa durante gran parte del encuentro, no supo sacarle provecho a las siete situaciones que crearon sus jugadores. Con esta derrota, el equipo de Fabio Capello privó a Italia de obtener la totalidad de las copas europeas de fútbol, luego de los éxitos del Parma (en la Recopa) y la Juventus (en la Copa UEFA), y ahora se enfrenta a la posibilidad del desmantelamiento.

Olympique formó con Barthez, Angloma (Durand), Boli, Saueze, Di Meco, Desailly, Eydelie, Boksic, Voeller (Thomas), Pelé y Deschamps. Milan jugó con Rossi, Tassotti, Costacurta, Baresi, Maldini, Albertini, Rijkaard, Donadoni (Papin), Lentini, Van Basten (Erano), Massaro.

CAMPAÑA DE SERVICIO
AL CONTRIBUYENTE

Devolución del Ahorro Obligatorio Año 1988 (Ley 23.549)

1. ¿QUIENES DEBEN PRESENTARSE?

- Los titulares de los depósitos efectuados por tal concepto.
- Otros beneficiarios (herederos, endosatarios, etc.).

2. ¿POR QUE PERIODO?

Por las sumas ingresadas en concepto de Ahorro Obligatorio correspondiente al período anual 1988.

3. ¿QUE DEBEN PRESENTAR?

- Solicitud de reintegro (Formulario 559).
- Boleta de depósito y fotocopia -bien legible- de la misma.
- Documento de identidad del beneficiario.

4. ¿DONDE DEBEN PRESENTARSE?

- Responsables bajo el control de la Dirección Grandes Contribuyentes Nacionales: en dicha Dirección.
- Responsables incorporados al Sistema DOSMIL: en la dependencia respectiva.
- Demás responsables: en la dependencia en la que figuren inscriptos.
- Beneficiarios no inscriptos: en la dependencia con jurisdicción sobre su domicilio.

5. ¿CUANDO SE LES REINTEGRA?

De no mediar observación previa, los beneficiarios podrán retirar sus cheques en la dependencia DGI donde realizaron la presentación, a partir de la fecha que se les comunique al presentar el F. 559. Los cheques tendrán una validez de 60 días.

IMPORTANTE

- La solicitud de reintegro deberá cubrirse a máquina o con letra de imprenta.
- Deberá cubrirse un F.559 por cada conjunto de depósitos realizados bajo un mismo número identificadorio, respetando estrictamente las instrucciones transcritas al dorso de dicho formulario.
- El importe a consignar en la misma deberá expresarse en AUSTRALES SIN CENTAVOS.
- Si el beneficiario no fuera el titular del depósito, deberá consultar en la dependencia DGI que le corresponda sobre la documentación a aportar.

DGI

NO DEJE QUE LE ROBEN.
¡EXIJA SIEMPRE SU FACTURA!



CRÍTICA

CINE MILITANTE



te y hasta el futuro del personaje. La narración progresa sobre todo impulsada por un montaje soberbio, que siempre fue una de las grandes virtudes del cine de Lee.

Es su peculiar uso del montaje, también, el que le permite al cineasta avanzar aún allí donde el personaje se vuelve más cenagoso, cuando ya convertido en un mensajero del Islam Malcolm X golpea con la ferocidad y la lógica irrefutable de sus discursos. El tono del film, su atmósfera, su luz, cambian una y otra vez, a cada nueva revelación del personaje, que encuentra la fe y simultáneamente la traición, la comunión con su pueblo y a la vez la soledad. En la visión de Spike Lee, Malcolm X decide culminar su búsqueda política y espiritual inmolándose, como un mártir, como un santo. Se podrá ob-

jetar esa visión (como lo hizo cierto sector de la intelectualidad negra norteamericana), pero difícilmente se pueda objetar la fuerza de su cine, su convicción, su eficacia.

Denzel Washington y Delroy Link en "Malcolm X", de Spike Lee.

Opinión

Por Mario Wainfel

Re-sentimiento

El sábado pasado, en este diario, Beatriz Sarlo comentó el Gatica de Favio. Quisiera discutir algunos aspectos de su nota. No controvertir el gusto (personal y calificado) de Beatriz. Si algunas afirmaciones que —me parece— pretenden trascender el marco de lo subjetivo.

Para Sarlo, Gatica es un mito que ya no existe; añade: un mito personal de Favio. En tiempos de incertezas, juzgo difícil y excesivamente drástico resolver qué queda y qué no en la memoria colectiva. No me atrevo (hace unos años si lo hubiera hecho) a decir que exista una nítida "memoria popular" o que el mito de Gatica está intacto... pero sospecho que algo sobrevive. Aporto un mínimo dato personal: a Gatica me lo contó mi viejo, a quien no le gustaban ni el box ni el peronismo. Lo asoció con el cabaret, la falta de entrenamiento, la soberbia y la prepotencia del peronismo. A mis hijos se los contó yo, a partir de una semblanza que vieron en el programa de Teté Costarot y Fernando Bravo. Quise llevarlos a ver el estreno. El menor rehusó (el peronismo no existe para él y el box no le gusta); el mayor fue y disfrutó la película, que le refrescó los sómicos datos que yo le había transmitido: sólo faltaba el billete de cien dólares encendiendo el habano; sólo "sobraba" ese personaje riquísimo que es "el ruso". Digo: en mi familia el mito (la historia contada, olvidada, desempolvada, recontada) ya lleva tres generaciones... eso duplica la estadística de Beatriz. Intuyo que habrá más. La mixtura de vida cotidiana, deporte y política deja mucha huella en la memoria y la cultura argentinas. En este diario "progre", moderno, Osvaldo Soriano (gracias a Dios) se obstina en mezclar a San Lorenzo con la historia no oficial, el exilio, el peronismo de los 50; Blaustein no pierde oportunidad de reivindicar su condición de gallina... Si eso refleja (que la refleja) a la clase media ilustrada por qué pensar que esa memoria no albergará también en domicilios más proletas...

Favio tiene una ideología palpable que nadie tiene por qué suscribir... pero la película dista mucho del panfleto o la apología banal. Pinta peronismo y Gatica con claroscuros, incluso mostrando sus costados menos rescatables. Al tiempo, ese "monito" que pide permanentemente respeto —como la declamatoria Constitución del '49— subraya que los sujetos del peronismo (se ve mejor ahora que en el '73) no son (cuanto menos no son exclusivamente) los aislados, excepcionales, héroes como Juan Moreira o ídolos como Gatica sino los miles que rugían en la leonera, no se chupaban todo ni farreaban tanto. Más bien iban de casa al trabajo y viceversa... A una casa como la del Mono, con cortinas de cretona y una mujer muy preocupada por conservar los elefantitos de adorno. La época del peronismo no fue la de los marginales sino la de la incorporación social. Tan memororable como las faras del Mono, es el Luna Park lleno de laburantes sábado a sábado...

Tal vez los mitos sobrevivan; en todo caso es bueno que los creadores traten de juntar el pasado con el presente. Ocurre con los individuos y también para las sociedades: quien no tiene historia no tiene futuro aunque tal vez no lo sepa.

El arte —dice otro talento, Alberto Ure— puede ser un formidable laboratorio de conductas. Hacer lo que olvidan habitualmente nuestros gobernantes: anticipar necesidades que todavía no son reclamos. Charly García ("No bombardeen Buenos Aires") y Gieco ("Sólo le pido a Dios") adelantaron reclamos soterrados por la dictadura. La Negra Sosa (amadrinando con alegría a cuanto artista joven ande por ahí) y Fito Páez (juntando en su público a dos generaciones) logran en su territorio el trasvasamiento generacional tantas décadas demorado. Favio viene probando ser un intuitivo que —desde su profunda y subjetiva sensibilidad— aporta para que los argentinos recuperemos creencias, leyendas, memoria, ilación entre ayer y hoy.

Dos parrafitos para terminar: a) me parece ajeno al tono despojado y didáctico de Beatriz que diga que Gatica canta "trepado al palco" de la orquesta. Lo apodaban Mono pero, al palco no se trepó; subió con aquiescencia y buena onda de los músicos...

b) La obra dramática —recordó hace poco el modesto, y profundo Alfredo Alcón— exige una complicidad. En francés y en inglés "actuar" se dice "jugar" sugiriendo cuánto hay de guiño entre autor y público (uno sabe que Gatica murió hace treinta años pero igual teme —"hace" que teme— a ese colectivo con cara de malo que avanza a todo lo que da por Avellaneda). Complicidad que puede acicatear al artista pero siempre depende de la voluntad del que mira. Sospecho tener más complicidades (expresión bastante apropiada para los peronistas) con Favio que las que tiene Beatriz. Pero —como dijeran Rolando Graña y Lita Stantic— no hace falta la comunidad ideológica para reconocer el talento. No creo que Gatica necesite la época de los marginales; necesita espectadores, cómplices. Pienso que le será muy fácil lograrlos, pues Favio conserva su inveterada capacidad de transmitir pasiones, belleza; esa tierna polenta que lo ranquea muy alto: entre los mejores directores argentinos de todos los tiempos. Conserva —la nada común— capacidad de transformar el resentimiento en re-sentimiento.

**'LO MEJOR DEL
TEATRO NEGRO DE PRAGA'**
3 AL 30 DE JUNIO
TEATRO ASTRAL
Av. Corrientes 1639 46-5707 - 9964
Venta a Grupos Estudiantiles AM 910
941 - 5576 La Red

Una creación de Pepe Cibrian Campoy
EL JOROBADO DE PARÍS
Un musical con todo
LUNA PARK
Funciones:
Martes a Viernes 20.15 hs
Sábados 19 y 23 hs
Domingos 19 hs
AUSPICIA SEVEL
VENTA TELFONICA 345 1311
Estacionamiento Cubierto Av. Corrientes 161

No se resigna a tener una sola Madre si puede tener 1200
Una divertida y conmovedora historia

LIDIA CATALANO ANA ACOSTA
HILARIO QUINTEROS PABLO FINAMORE
Casa Matriz
Empresa del cariño Maternal
de Diana Raznovich
Dirección TINA SERRANO
Auditorio BAUEN Callao 360
Localidades en venta 372-6906

BRISKI NORMAN
INTERPRETACION ADOLESCENTES
Informes e inscripción
MEXICO 1428 - PB (al fondo)
14 a 20 hs 381-0521

CLAUDIO MORGADO
(El Agujero Sin Fin)
ALEJANDRO OLIVA
ESCUELA DE MUSICA
INFORMES 553-3731 de 15.30 A 20.30

PRIXDAMI
VIERNES 28
00 hs.
**AUTENTICOS
DECADENTES**
VIERNES 11
LOS TWIST
MONROE 2315

FESTIVAL DE SALZBURGO
AGOSTO DE 1993

La Flauta Mágica, Poppea, Falstaff, L'Orfeo, Salome, Ulisse, Concierto con Ozawa, Perahia, Argerich, Ludwig, y muchos más...
Jaime Botana asesora y acompaña

Entradas + hoteles (primera categoría) precios desde U\$S 1.970
Financiación Hasta en 12 cuotas.

Organiza: Dotry von Erb

City Service
TRAVEL AGENCY S.A.

Florida 890 4to Piso (1005) Buenos Aires.
Tel: 312-8416 / 19 Fax: 313-9407

A PAUL BOWLES EN TÁNGER

UNA MAQUINA"

contraba en medio de un fuego cruzado: el autor de *A sangre fría* y el de *Juliano el apóstata* se detestaban. "Fue un malentendido entre ellos. En primer lugar, Truman no admiraba a Gore, no creía que fuese un buen escritor, y Gore aceptaba ciertas cosas de Truman, que tenían valor. A Gore le gustaba mucho bromear y Truman era muy bromeable."

Entre sus amigos de Nueva York también destaca el amplio ramillete de primeras figuras del cine con las que Bowles trabajó para el teatro. Entre ellos, Orson Welles. "Hice tres obras con él. Lo admiraba mucho. Era un egoísta como nunca he visto. Tenía el cuerpo y la personalidad que iban bien con su egoísmo: era como Julio César y tenía una voz fantástica cuando estaba en el teatro ensayando", asegura Bowles.

Junto a John Huston, con quien compartió una gran pasión por México, Bowles trabajó en una versión de *A puerta cerrada*, de Jean Paul Sartre. "Trabajó bien, pero después su padre, Walter Huston, vino a algunos ensayos y tuvo la idea mortal de cortar la obra en dos actos, que es como cortarlo todo. Tiene que ir del principio al fin sin ruptura: si no

no es el infierno. Yo dije que Sartre no iba a estar de acuerdo y John dijo que no importaba porque Sartre, después de todo, es un europeo, no tiene nada que ver con América." De Elia Kazan, con quien también colaboró, asegura que "era un buen director, sabía lo que hacía, era muy inteligente; pero no muy humano".

Tánger en los cincuenta y todavía en los sesenta fue un lugar ruidoso, casi disparatado. Por allí pasaron desde Jean Genet, hasta Ian Fleming. Entre los visitantes más ruidosos que acudieron a ver a Paul y Jane estuvieron los beats: Burroughs, Allen Ginsberg, Jack Kerouac. Consideraban a la pareja como unos precursores que habían roto los esquemas de la sociedad mucho antes de que ellos empezasen su trabajo. Además estaba el majoun, un derivado del hachís que se toma como mermelada, cuyos efectos son muy fuertes, y que Paul había experimentado bastantes veces. Ruptura y drogas eran un buen gancho. "Kerouac personalmente si me gustaba. Era demasiado ingenuo, pero era un hombre agradable e inteligente, pero muy *naif* y eso no está bien para un escritor." Y Burroughs, naturalmente. "La última vez que vino aquí fue hace cinco años, con Cronenberg. Pero no le interesa Marruecos, se quedaba siempre en Tánger."

De su pasado surge, inevitablemente, la figura de Jane. Se casaron en 1938 y se separaron en 1973, cuando ella murió, destrozada por la tristeza y la locura, en un hospital de Málaga. Sobre el reflejo de esta relación en sus obras, Paul se muestra distante. "Puede ser, a veces", dice lacónicamente. Vivieron juntos, pero separados. Jane tuvo unas cuantas relaciones homosexuales; pero eso no bastó para romper un lazo mucho más profundo que cualquier convención social. Como en tantas otras figuras míticas, la realidad se confunde con la leyenda y en medio de las dos está Chérifa, una criada marroquí de Jane, con la que mantuvo una terrible relación y que —dicen— la envenenó.

En todo caso, parece que el amor ha sido una lección muy dura para Bowles. "El amor es siempre doloroso. No comprendo cómo el amor puede dar la paz, es una guerra. Es algo muy peligroso que no merece la pena intentar. Tal vez uno no quiere estar solo en el mundo. Si las cosas se quedan en el mundo de la amistad puede ser agradable; pero si empieza a ser sexual hay una guerra", señala; pero rápidamente puntualiza: "Aunque es una reacción personal, que no quiere decir nada, habla de mí, de mi carácter".



Paul Bowles en Tánger, donde sigue a los 82 años.

"Estoy aquí no porque quiera sino porque no puedo ir a otra parte."

La muerte de un futurista

Murió en Roma, a los 88 años, el último de los futuristas. Escritor, pintor, escenógrafo y escultor, Enzo Benedetto promovió en 1967 —desde el periódico *Futurismo Oggi*, que dirigía— el nuevo Manifiesto del Movimiento Futurista, al que adhirieron todos los artistas sobrevivientes de la corriente. Benedetto nació en Reggio Calabria, pero se instaló en Roma en 1927 después de haber entrado en el futurismo encabezado por su fundador, Filippo Tommaso Marinetti. A fines de los años 20 ya había fundado el periódico *Interplanetario*, en el que Alberto Moravia publicó sus primeros cuentos, y en 1933 se editó la primera novela futurista de Benedetto: *Viaje al planeta Marte*. Hace dos años se le dedicó, en Roma, una gran exposición antológica, para la cual el Estado italiano compró toda la correspondencia que Benedetto intercambió con Marinetti y otros grandes pintores vanguardistas, como el argentino Emilio Pettoruti, Enrico Prampolini y Gerardo Dottori.



21

HS.

CORKY, LA FUERZA DEL CARÍO

Corky tiene varicela, una enfermedad aparentemente inocente. Pero si se la contagia a su mamá, puede traer graves consecuencias. Ella podría perder a su bebé...! Otro conmovedor CAPITULO ESTRENO.

22

HS.

NACIDO PARA GANAR

Un deporte brutal: el hockey sobre hielo. Un sueño hecho realidad: ser el mejor. Desafió al destino y triunfó a fuerza de coraje...! Con ROB LOWE y PATRICK SWAYZE.

MICHELANGELO

Anuncia la apertura de su Restaurant al Mediodía.
Menú Ejecutivo: \$ 18.- bebidas incluidas.
Reservas : 334-4321 / 4322
BALCARCE 433

MICHELANGELO

PRESENTA A
ROBERTO GOYENECHE EN
LOCO POR EL TANGO
(Un sueño de Angel)

ADRIANA VARELA
EL HUMOR DE HECTOR MALAMUD
DANZA: CARLOS E INES BORQUES/ ROBERTO Y VANINA
DIR. MUSICAL: CARLOS BUONO - DIR. ARTISTICA: ALFREDO ZEMMA

HOY TAMBIEN.

TE LE FE
JUNTOS

